



التجارية

العدد / ٢٠٢٣
التاريخ / ٢٠٢٣/١٠/٠١

الى / صحيفة النهار
م / اعلان

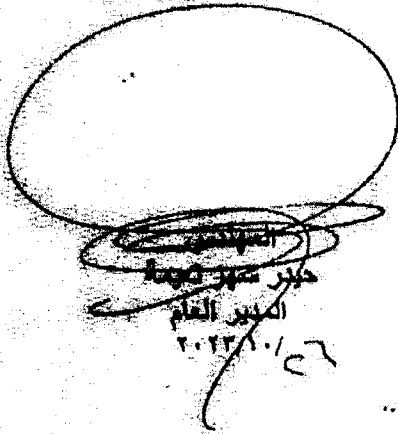
تعبئة طيبة :

نرفق لكم طياً اعلان المتنافسة الاستثنائية المرقمة ٢١/م/٢٠٢٣ للمرة الاولى باللغتين العربية والانكليزية
راجين نشرها للمرة واحدة على ان تكون مساحة نشر الاعلان (٣٠×٢٠) سم مع ترويضاً باربعة تسع من
المصحولة واعلامنا الكلفة.

مع التقدير

المرفقات

اعلان عدد ٢١/



الاعلان / مع نسخة من الاعلان / يرجى التفضل بالاطلاع مع التقدير

مركز المعلومات مع نسخة من الشروط الاطلاق لمرضى لقرعة التي تنوع القرعة مع ارسال نسخة الانكليزية الى الموقع الالكتروني لمرکز معلومات الوزارة واسطة
من نقطة جوية العراق للدولية عبر البريد الالكتروني (info@ilo.moi.gov.iq) بموجب كتاب وزارة الصناعة والمعادن - الدورة الاقتصادية الرقم ١٣٢٦٧
في ٢٠١٩/١٢/٢٤

الاعلامات / مع نسخة من الاعلان ونشره في اربعة الاعلامات.

مستح الاعلان / نسخة من الاعلان

بموجب كلفة التي كلفها راجين التفضل بالاطلاع واطمن الشركات المتنافسة الراغبة بالاشراك في المتنافسة مع التقدير.
كافة المتنافسين من الشركات المتنافسة الراغبة بالاشراك في المتنافسة مع التقدير.

٢٠٢٣

الاسم الكامل / مع التوقيع

٢٠٢٣

P.O BOX 44 Nassiriyah - Republic of Iraq
Tel : (974 333 0035) D.G Office
(974 333 1111) Planning manager
(974 333 0866) Marketing manager
(974 333 1373) Commercial manager



E-Mail ur.comp@industry.gov.iq
ur1.comn@industry.gov.iq
www.ur.industry.gov.iq

١١، التضاربية - جمهورية العراق
مكتب : (٠٧٨٣٣٣٤٠٧٨) مكتب المدير العام
(٠٧٨٠١٠١٧٢٢) مركز التخطيط
(٠٧٧٩٢٤٠٠٩٢٢) مدير المبيعات
(٠٧٨١٣٣٣٣٣٣) مدير التسويق

البريد الإلكتروني

بإحدى الطرق التالية
 ١- توفير المواد الخام والعمالة / الفرقة لور العتلة
 ٢- تغطية (الفرقة الأخرى) تجهيز وتصيب والتشغيل مكبس باني بأداة (٩٠٠ - ١٢٠٠) طن
 وحسب المواصفة المرفقة طوا.

رقم	الوصف	الكمية	الوحدة	القيمة التقديرية (دينار)
١	تجهيز وتصيب وتشغيل مكبس باني بأداة (٩٠٠ - ١٢٠٠) طن وقطر البليت (٥) الحج مع كافة ملحقاته وحسب المواصفة المرفقة			(١٢٠٠٠٠٠٠٠) دينار
٢	توريد الأجزاء المعدنية اللازمة لتصيب المكائن			(١٠٠٠٠٠٠٠٠) دينار
٣	تجهيز قالب عدد (٣٠)	٣٠	عدد	(٦٠٠٠٠٠٠٠) دينار
٤	تجهيز القوالب الخاصة بالعمود الرئيسي للمكبس (Billion) مع رأس البليت (Dummy Block) عمدة أولية.	٣	عدد	(٤٥٠٠٠٠٠٠) دينار
٥	تجهيز مكائن تجهيز عمدة القالب (عدد عدد ٤) ومساعدة قالب عدد (١٠)	٤	عدد	(٣٠٠٠٠٠٠٠) دينار
٦	تجهيز (١٠٠) طن عمدة أولية عروق المنيوم 6063	١٠٠	طن	(٦٠٠٠٠٠٠٠٠) دينار
٧	تجهيز القالب عدد (٣٠) لور (الفرقة) طوا			(١٠٠٠٠٠٠٠٠) دينار
٨	تجهيز القالب عدد (٣٠) لور (الفرقة) طوا			(٣٠٠٠٠٠٠٠) دينار
	مجموع التكلفة التقديرية			(٢٨٠٠٠٠٠٠٠) دينار

تاريخ الفاي : الساعة الثالثة عشر بعد الظهر حسب التوقيت المحلي لسبحة التصديرة يوم 27/11/2023

Tender No 21/7/1/2023 Advertised for the first time

Supply and installation and operation the extrusion press with a capacity of (900- 1200) ton with spare parts and it accessories.

Item	Name of machine	Unit	Qty	specification	Price USD
1	Supply and installation and operation the machines for producing the aluminum profiles production line according to the attached specifications.			Supply and installation and operation the extrusion press with a capacity of 900- 1200 ton and a billet diameter of (8) inch with spare parts and it accessories.	(120000000) ID
2	Implementing the necessary civil works to install the machines. ..			Implementing the necessary civil works to install the machines, drawing and standing concrete base and constructing bridge for mechanical cables.	(5000000) ID
3	Preparing molds (30)	No.	30	Preparing (30) complete moldings to the size sent by our company after testing.	(6000000) ID
4	Supply the main driving arm of the piston with the billion head as a spare material.	No.	3	Supply the main driving arm of the piston with the billion head as a spare material.	(20000000) ID
5	Supply the mold set equipment (4) dies and (16) mold supports.	No.	4		(20000000) ID
6	Supply the (100) ton of row material aluminum billets alloy 6063	ton	100	Supply the (100) ton of row material aluminum billets alloy 6063	(60000000) ID
7	Training (10) person in the country of origin for period off (10) days without traveling days. On operating and maintaining the line				(16000000) ID
8	Training (30) person within the company on operating and maintaining the line.				(16000000) ID
				Total estimated cost	(281600000) ID

Closing date at 12 pm according the local time in Naabitya on 27/11/2023

**Standard Bid Documents
Supplying of Commodities**

**وثائق العطاء التنافسية
تجهيز السلع**

<p>Preface</p> <p>(Standard bid documents to supply commodities in a general competitive manner) was prepared for projects financed by the federal budget of the Republic of Iraq. These documents assume no occurrence of pre-qualification to the bidders before the invitation to bid.</p>	<p>التعليق</p> <p>لقد تم إعداد (وثائق العطاء التنافسية لتجهيز السلع) بطريقة تنافسية عامة للتأهيل من الميزانية الاتحادية لجمهورية العراق. تفترض هذه الوثائق عدم حدوث أي تأهيل مسبق للمقدمين للعطاء قبل طرح العطاء.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Standard Bid Documents Issued on Ministry of Industrial & Minerals / UR STATE COMPANY</p> <p>To supply the Commodities General Competitive Bids: (Tender No. 2177/2022 Advertised for the first time) Supply and installation and operation the extrusion press with a capacity of (900- 1200) ton with spare parts and it accessories.</p>	<p>وثائق العطاء التنافسية مصدرة من: وزارة الصناعة والمعادن / شركة اور الولاية</p> <p>تجهيز السلع العامة التنافسية المناقصة العامة رقم (2177/2022) (المعلن للمرة الاولى) توريد وتشغيل وآلة ضغط (900- 1200) طن مع قطع الغيار وملحقاتها.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p align="center">Tender advertisement Form (For first time)</p>	<p align="center">إعلان مناقصة عامة لتوريد (للمرة الأولى)</p>
<p>No.: Date: /10/2023</p>	<p>رقم الإعلان: ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ التاريخ: ٢٠٢٣/١٠/١٠</p>
<p>To / Gardman Sub Tender No. 21771/2023 Advertiser for the first time</p> <p>(UR State Company / One of the companies of the Ministry of Industry and Minerals) is pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids:</p> <p>Supply and installation and operation the extrusion press with a capacity of (900- 1200) ton with spare parts and it accessories.</p> <p>according to the attached specifications in the sixth section of the standard bidding documents.</p> <p>Estimated Cost: (239500000 ID) DAP reached to the company's stores + (115000000 ID) the cost of implementation of dispatch.</p> <p>Exclude the bid, which is more than the estimated cost.</p> <p>The amount of bid bond for the tender to be submitted with the bid is (1%) of the total estimated cost with the amount (25100000 ID)</p> <p>- period of implementation (365 days) from the sign contract of Taiwan or Chinese origin</p> <p>Payment of financial dues shall be in ID by approval check according to the publication.</p> <p>1. The qualified for contracting companies bidders who want to obtain additional information shall contact with (UR State Company by email : ur.comp@industry.gov.iq ur1.comp@industry.gov.iq</p> <p>(During the official working days from Sunday to Thursday from 8:00 to 2 pm).</p> <p>2. The price of selling the tender documents is 500,000 dinars (only five hundred thousand dinars and no other) cannot be refunded only in case of cancellation of the tender by our company where the return of the amount of documents only without compensation to the bidders. Whoever wins the tender shall bear the fee for publishing the advertisement.</p> <p>3. Tender documents after submitting a written request to UR State company interested bidders can purchase at its headquarters in Nasirya or the Baghdad office which returns to our company in Al Karrada area - Al Bujamas - ID</p>	<p>م/ المناقصة رقم 21771/2023 إعلان للمرة الأولى</p> <p>بسم (شركة اور العامة إحدى شركات وزارة الصناعة والمعادن) بدعوة المقيمين المحترمين وأولئك الخبراء لتقديم عروضهم:</p> <p>تجهيز وإعداد تركيب وتشغيل بكرة (٩٠٠-١٢٠٠) طن مع كافة ملحقات وحسب المواصفات المرفقة في القسم السادس من الوثائق العامة القياسية</p> <p>مبلغ تقديري للتوريد: (٢٣٩.٥٠٠.٠٠٠ دينار) DAP يصل مخازن الشركة + (١١٥.٠٠٠.٠٠٠ دينار) تكاليف التنفيذ وبيع استخدمت العامة التي يزيد على نسبة على التقديري مخازن مبلغ الكميات الواردة للمناقصة المطلوب تقديمها مع العامة (١%) من مبلغ التقديري الكلية بمبلغ (٢٥.١٠٠.٠٠٠ دينار)</p> <p>فترة التنفيذ: (٣٦٥ يوم) من توقيع العقد ومن هذا التاريخ أو سابقا</p> <p>ملاحظة: ما يأتي: يكون دفع المستحقات المالية إذا بالدينار العراقي بموجب صكك مصرفية مع ملاحظة ما يأتي:</p> <p>١- على مقدمي العامة من شركات المقاولات المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات إضافية الاتصال بـ (شركة اور العامة) (عبر البريد الإلكتروني): ur.comp@industry.gov.iq ur1.comp@industry.gov.iq</p> <p>٢- خلال أيام التواجد الرسمي من الأحد إلى الخميس من الساعة الثامنة وحتى الساعة الثانية بعد الظهر</p> <p>٣- سعر بيع مستندات المناقصة ٥٠٠.٠٠٠ دينار (مستنداً لكل دينار) لا يرد ولا يجوز إقالة الرد إلا في حالة إلغاء المناقصة من قبل الشركة حيث أنه لمن فُرض على الذين تم عرض تقديمي العامة ويتحمل من رسوم طية المناقصة اجور غير الاعلان.</p> <p>٤- يمكن مقدمي العامة المقيمين شراء وثائق العامة بعد تقديم طلب تحريري الى شركة اور العامة في مقرها الرئيسي في مدينة الناصرية او مكتب بغداد بعدد ثمانية وثلاثين ألفاً فقط كحد أقصى - للرجوع - رقم الفون ١٢٩ - شارع اور لاديس - مجاور مبنى بناية السيامين (رقم التحويل ٠٧٩٠١٢٩٩٣٨١) للحصول على أوراق المناقصة بعد دفع قيمة البيع الوثائق الموضحة في الفقرة (١) أعلاه.</p>

No. 139 - Abu Nawas Street - adjacent to Diana Hotel Tourism (Mobile No. 07901299161) To obtain the tender papers after payment of the sale value of the documents described in paragraph (4) above.

4. The bidder should use the form of tender form in Section 4 (Tender Forms), the form should be filled in with the required information without changing its form, and no alternatives will be accepted.

5. Required qualification requirements: (as indicated in the tender documents).

6. Bids shall be delivered to the following address: (UR State Company / Commercial Section, Address: Dhi - Qar Governorate - Nasriya - Souq Al Shuyukh Junction) on time (Closing date at 12 pm according the local time in Nasriya from closing date on 27/11/2023). The late bidders will be rejected and tenders will be opened at 12:15 on the same day of closing (27/11/2023) in the presence of the bidders or their representatives who wish to attend the following address (the headquarters of the general UR state company in Nasriya / room opening committee).

7. A special conference will be held to answer inquiries on (20/11/2023) at 9 am local time in Nasriya, at the conference room. All inquiries regarding tender documents must be submitted no later than seven days prior to the date of the conference. If the date of the conference or the closing date of the tender is an official holiday, the date of the conference or the closing date of the tender, as the case may be, shall be on the day after the holiday and at the time specified on the base date of the conference and the closing hour.

With respect

Director General
10/2023

عن مكتب العطاء ان يستلم نموذج صيغة العطاء
التواجد في القسم الرابع (نماذج العطاء) يجب ان
يتم تعبئة النموذج وتعبئة بالمعلومات المطلوبة دون
تغيير في شكله وان تملأ في وقت
محددات الايام المطلوبة
(كما مبين في وثائق المناقصة)
1- ان يتم تعبئة نماذج في العنوان الآتي (شركة اور
العطاء / قسم العطاء، العنوان: سوق حياض
الناسرية - منطقة حياض الناسرية -
القسم العطاء العامة) حتى بعد الظهر حسب
التوقيت المحلي للناسرية من تاريخ 27/11/2023
الوقتية في (20/11/2023) وتقبل اي عطاء
يتم بعد ذلك
وتكون فتح العطاءات في الساعة الثانية عشر وخمسة
عشر دقيقة من نفس يوم الفتح (20/11/2023)
بمضور ممثلين العطاءات او ممثلهم الراغبين
بالمضور في العنوان الآتي (المقر الرئيسي لشركة اور
العامة في الناسرية/ غرفة لجنة فتح العطاءات)
2- صيغة نموذج العطاءات من المناقصات بتاريخ
(20/11/2023) في تمام الساعة الثانية صباحا
بدرجات العطاء العامة للناسرية وذلك على قاعة
الاجتماعات. وان كل المناقصات المتعلقة بوثائق
المناقصة يجب ان تقدم في موعد الفتح صباح يوم
الفتح تاريخ العطاء المطلوب
وقد صيغت نموذج العطاء المطلوب او نموذج
المناقصة صيغة واحدة التي بموجبها العطاء المطلوب او
مورد على المناقصة حسب الحال ويكون في اليوم
الذي في العطاء ويتم فتح المناقصة المطلوبة في التاريخ
الاساسي لتلك المناقصة وساعة الفتح
مع التغيير

